

พระราชบัญญัติเพิ่มเติมพระราชบัญญัติลงวันที่ ๒๗
สิงหาคม ร.ศ. ๑๒๘ (พ.ศ. ๒๔๕๒) ว่าด้วยลักษณะ
ฐานะของวัดบาทหลวงโรมันคาทอลิกในกรุงสยามตามกฎหมาย^{*}

มีพระบรมราชโองการในพระบาทสมเด็จพระรามาธิบดีศรีสินทรมหาวชิราวุธ พระ
มงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ดำรัสเหนือเกล้า ฯ สั่งให้ประกาศให้ทราบทั่วกันว่า ด้วยวิการิอุส อาโปสโตลิกุส
ผู้บัญชาการมิสสิโอโรมันคาทอลิก ในแคว้นคณะกรุงเทพฯ ได้นำความมาแจ้งต่อรัฐบาลสยามว่า พระ
สันตปาปา เบเนดิกตัสที่ ๑๕ ผู้เป็นใหญ่เป็นประธานของศาสนาโรมันคาทอลิกได้ออกประกาศแล้ว ว่า
บรรดาวัดโรมันคาทอลิกทั้งหลาย ซึ่งตั้งอยู่ในมณฑลนครราชสีมาเดิมขึ้นอยู่ในมิสสิโอเมืองลาวที่หนอง
แสงนั้น ให้ยกมาขึ้นอยู่ในมิสสิโอที่กรุงเทพฯ

และด้วยวิการิอุส อาโปสโตลิกุส ซึ่งกล่าวมาแล้วนี้ ได้ร้องขอให้วัดโรมันคาทอลิก
ทั้งหลายในมณฑลนครราชสีมา ยกมาตาม เหตุที่กล่าวแล้ว เพื่อที่จะได้รับประโยชน์อันมีใน
พระราชบัญญัติ ร.ศ. ๑๒๘ (พ.ศ. ๒๔๕๒) ว่าด้วยลักษณะฐานะของวัดโรมันคาทอลิกในกรุงสยามตาม
กฎหมาย

เพราะเหตุฉะนั้น จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้แก่พระราชบัญญัติ ร.ศ. ๑๒๘
(พ.ศ. ๒๔๕๒) ว่าด้วยลักษณะฐานะของวัดโรมันคาทอลิกในกรุงสยามตามกฎหมายอันกล่าวมาแล้ว
ตามความที่ร้องขอและตามความที่จะให้สำเร็จไปได้บางส่วนแห่งข้อความที่กล่าวไว้ในข้อ ๒๑ ของ
พระราชบัญญัติ ร.ศ. ๑๒๘ (พ.ศ. ๒๔๕๒) นั้นดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ในบัญชีที่ ๑ ซึ่งกล่าวอ้างไว้ในข้อ ๘ แห่งพระราชบัญญัติ ร.ศ. ๑๒๘ (พ.ศ.
๒๔๕๒) ว่าด้วยลักษณะฐานะของวัดโรมันคาทอลิกในกรุงสยามตามกฎหมาย และได้ติดต่อย้าย
พระราชบัญญัติไว้แล้วนั้น ให้เติมความที่ว่าต่อไปนี้ คือ

มณฑลนครราชสีมา

จังหวัด	สถานวัดบาทหลวง	สถานพักสอนศาสนา
นครราชสีมา	ที่ ๔๓ โคราซ	ที่ ๑๘ บ้านหัน
		ที่ ๑๙ บ้านลาว
		ที่ ๒๐ ห้วยหิน
		ที่ ๒๑ ลาดบัวขาว

ข้อ ๒ บัญชีที่ ๒ ซึ่งกล่าวอ้างไว้ในข้อ ๑๔ แห่งพระราชบัญญัติ ร.ศ. ๑๒๘ (พ.ศ.
๒๔๕๒) ว่าด้วยลักษณะฐานะของวัดโรมันคาทอลิกในกรุงสยามตามกฎหมาย และได้ติดต่อย้าย
พระราชบัญญัติไว้แล้วนั้น ให้เติมความที่ว่าต่อไปนี้ คือ

ที่ ๘ มณฑลนครราชสีมา ที่ ๒๑ จังหวัดนครราชสีมา ๙๙๕ ไร่

ข้อ ๓ ให้ทำคำแปลพระราชบัญญัตินี้เป็นภาษาอังกฤษ สำหรับติดกับ
พระราชบัญญัตินี้ด้วย

ประกาศมา ณ วันที่ ๑๐ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๖๑ เป็นปีที่ ๙ ในรัชกาล
ปัจจุบันนี้

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา

Translation of the Royal supplementary to the Royal Decree of 27 th August 1909 defining the legal position of the Roman Catholic Church in Siam.

Somdet Phra Ramadhipati Srisindara Maha Vajiravudh , Phra Mongkut Klao, King of Siam etc., etc., etc.,

To all whom these presents shall come Greeting !

WHEREAS the Vicar Apostolic of the Roman Catholic Mission in the Vicariate Apostolic of Bangkok represents to the Royal Siamese Government that His Holiness Pope Benedict XV, the Supreme Head of the Roman Catholic Church, has decreed that all the Roman Catholic Churches situated in the Korat Circle be transferred from the control of the Lao Mission at Nong Seng to the Bangkok Mission and

WHEREAS the said Vicar Apostolic has requested that the Roman Catholic Churches in the Korat Circle be therefore placed under and accorded the benefit of the Royal Decree of the year R.S. 128 delining the legal position of the Roman Catholic Church in Siam !

NOW THEREFORE His Majesty has been graciously pleased, in compliance with the said request, and in partial satisfaction of the requirements of Article 21 of the said Royal Decree of the year R.S. 128 to enact that the said Royal Decree of August 27 th of the year R.S. 128 (B.E. 2452, A.D. 1909) defining the legal position of the Roman Catholic Church in Siam be amended in the doll respects :--

ARRICLE I

Schedule 1 referred to in Article 8 of the Royal Decree of the year R.S. 128 defining the legal position of the Roman Catholic Charch in Siam and thereto annexed shall be and is hereby amended by adding thereto : be following :

MONDHOL NAGOR RAJASIMA

CHANGWADS

STATIONS

BRANCHES

Nagor

No 43 Korat

No 18 Ban Han

.. 19 Ban Lao

.. 20 Huay Hin

.. 21 Lat Boa Khao

ARTICLE II

Schedule II referred to in Article 14 of the Royal Decree of the year R.S. 128 defining the legal position of the Roman Catholic Church in Siam and there to annexed shall be and is hereby amended thereto the following ;

No 8 Mondhol No 21 Changwad Nagar 995 Rai
Nogor Rajasima Rajasima

ARTICLE III

An authorized English translation is hereto annexed.

Given at Bangkok on the 10th day of October in the year of Our Lord Buddha 2461 and the 9th year of our Reign.

คำอธิบายสรุปสาระสำคัญของกฎหมาย

ชื่อกฎหมาย พระราชบัญญัติเพิ่มเติมพระราชบัญญัติ ลงวันที่ ๒๗ สิงหาคม ร.ศ. ๑๒๘ (พ.ศ. ๒๔๕๒) ว่าด้วย
ลักษณะของวัดบาทหลวงโรมันคาทอลิกในกรุงสยามตามกฎหมาย ประกาศวันที่ ๑๐ ตุลาคม
พระพุทธศักราช ๒๔๖๑

๑. ความมุ่งหมายและวัตถุประสงค์ของกฎหมาย

แก้ไขเพิ่มเติมบัญชีที่ ๑ แนบท้ายพระราชบัญญัติลักษณะ ฐานะของวัดบาทหลวงโรมันคาทอลิก
ในกรุงสยามตามกฎหมายลงวันที่ ๒๗ สิงหาคม ร.ศ. ๑๒๘ (พ.ศ. ๒๔๕๒)

๒. ขอบเขตการมีผลบังคับใช้ของกฎหมาย

ใช้บังคับกับวัดโรมันคาทอลิกทั้งหลาย ซึ่งตั้งอยู่ในมณฑลนครราชสีมา

๓. สาระสำคัญของกฎหมาย (โดยระบุมหวมหู่หรือมาตราที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนั้นๆ)

๓.๑ ให้โอนบรรดาวัดโรมันคาทอลิกทั้งหลายซึ่งตั้งอยู่ในมณฑลนครราชสีมา ซึ่งเดิมอยู่ภายใต้
บังคับมิชซังเมืองลาวที่หนองแสง ให้อยู่ภายใต้มิชซังกรุงเทพฯ

๓.๒ เพิ่มเติมสถานวัดบาทหลวงและสถานพักสอนศาสนาในมณฑลนครราชสีมาไว้ในบัญชีที่ ๑
แนบท้ายพระราชบัญญัติ ร.ศ. ๑๒๘

๓.๓ เพิ่มเติมจำนวนที่ดินเพื่อทำประโยชน์แก่มิชซังในจังหวัดนครราชสีมา จำนวน ๙๙๕ ไร่ ๖๖ ในบัญชีที่
๒ แนบท้ายพระราชบัญญัติ ร.ศ. ๑๒๘

๔. เนื้อหาอื่นๆ ที่ประชาชนควรทราบ เกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิและเสรีภาพของประชาชนตามกฎหมาย หรือผลกระทบที่อาจได้รับการไม่ปฏิบัติตามกฎหมายนั้น (ถ้ามี)

-

**** **หมายเหตุ** คำอธิบายนี้มีขึ้นเพื่อประโยชน์ในการเข้าใจสาระสำคัญของกฎหมายเท่านั้น ส่วนการจะปฏิบัติ
ตามกฎหมายให้เป็นไปอย่างถูกต้องนั้น ประชาชนจะต้องศึกษา ทำความเข้าใจ ตรวจสอบ และยึดถือบทกฎหมาย
เป็นสำคัญ